

Germany-Bitterfeld-Wolfen: Groundwater pollution monitoring or control services

OJ S 124/2023 30/06/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: MDSE Mitteldeutsche Sanierungs- und Entsorgungsgesellschaft mbH

Postal address: OT Wolfen, Greppiner Str. 25

Town: Bitterfeld-Wolfen

NUTS code: DEE05 Anhalt-Bitterfeld

Postal code: 06766

Country: Germany

Contact person: M. Kansy; C. Schnase

E-mail: cschnase@mdse.de

Telephone: +49 3494-6656152

Fax: +49 3494-6656104

Internet address(es):

Main address: <http://www.mdse.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=525096>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=525096>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: juristische Person des privaten Rechts unter 100%iger Kontrolle der öffentlichen Hand

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

MK 10.2.4.7 Fachtechnische Begleitung und Überwachung von: Grundwassermonitoring, Betrieb von Infrastruktur zur Grundwassersanierung, FÜ-Analytik, Phasenhebung

Reference number: A 23 1650

II.1.2. Main CPV code

90733700 Groundwater pollution monitoring or control services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Fachtechnische Begleitung, Überwachung, Auswertung und Dokumentation von Leistungen zu Grundwassermonitoring, dem Betrieb von Infrastruktur zur Grundwassersanierung, FÜ-Analytik, Phasenhebung

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0B Saalekreis

Main site or place of performance: Stadt Braunsbedra, ILP Industrie- und Landschaftspark Geiseltalsee Krumpa (ehem. ADDINOL Mineralöl GmbH i. GV), Flächen im öffentlichen und privaten Bereich, Flächen von Ansiedlern/ Firmen

II.2.4. Description of the procurement

Vergeben werden Leistungen mit folgenden Schwerpunkten:

- Einarbeitung in das Sanierungsprojekt ADDINOL
- Unterstützung bei der Verbesserung der Datenbank im WebGIS (Aktualisierung der Messstellenpässe)
- Rechnungsprüfungen, Erstellung von Kurz- und Jahresberichten, Überwachung von Vertrags-, Liefer-, Aus-führungs- und sonstigen Fristen
- Fachtechnische Überwachung des Grundwassermonitorings: Überarbeitung des bestehenden Monitoring-konzeptes, Erstellung von Arbeitsplänen, Audit, Prüfung der Probenahmeaufzeichnungen, Qualitätsprüfung der Ergebnisdaten, Auswertung des Monitorings
- Fachtechnische Überwachung des Betriebes der GWRA sowie der zugehörigen Wasserfassungen und aller peripheren technischen Einrichtungen: Überwachung des Anlagenbetriebes, Erstellung eines Betriebshand-buches, Begleitung und Abnahme von Sonderleistungen, Zuarbeit von Vergabeunterlagen
- Fachtechnische Überwachung der Phasenhebung

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2023 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

1. Optionsjahr: 01.01.2026 - 31.12.2026
2. Optionsjahr: 01.01.2027 - 31.12.2027

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

1. Optionsjahr: 01.01.2026 - 31.12.2026

2. Optionsjahr: 01.01.2027 - 31.12.2027

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Formblatt 124 LD

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Nachweis oder Erklärung (gem. Formblatt 124 LD und FBL Erklärung zur

Berufshaftpflichtversicherung und Umwelthaftpflicht)

2. Erklärung (gem. Formblatt 124 LD) über den jährlichen Umsatz des Unternehmens bzgl. der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu 1.: im Auftragsfall Mindestdeckungssumme von jeweils 1 Mio. EUR für Personenschäden, Sachschäden und Vermögensschäden. Die Haftung für Umweltschäden darf nicht ausgeschlossen oder auf einen Betrag unterhalb der Mindestsumme von 1 Mio. EUR beschränkt sein.

zu 2.: Umsatz Ingenieurleistungen zur Fachtechnischen Begleitung an Grund- und/oder Oberflächenwasserkörpern in Bezug auf Kontaminationen (ohne Fremdleistungen): 50.000 EUR pro Jahr (ohne MwSt.), bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Angaben zur beruflichen Leistungsfähigkeit:

Referenzangaben zu vergleichbaren Leistungen

a) Allgemeine Angaben (Name des Projektes; Standort; Projektleiter und/oder Projekt Ingenieur; Name, Ansprechpartner und Kontaktdaten des Auftraggebers)

b) Inhaltliche Angaben zu vergleichbaren Leistungen

c) Projekttermine

Benennung Projektteam und Nachweise Mindestqualifikation Projektleitung

d) Benennung Projektteam

e) Mindestqualifikation Projektleitung

f) Mindestqualifikation Stellv. Projektleitung

g) Nachweis der Fachkunde nach TRGS 524 bzw. DGUV Regel 101-004 (ehem. BGR 128)

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 01/08/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/09/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 01/08/2023 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: mind. 2 Vertreter der Vergabestelle

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt 1. und 2. Vergabekammer

Town: Halle (Saale)

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/06/2023